

Distr.  
GENERAL

CAT/C/24/Add.1  
20 June 1994

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ  
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

Первоначальные доклады государств-участников, подлежащие  
представлению в 1994 году

Добавление

МАВРИКИЙ

[10 мая 1994 года]

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты      Стр.

## **I. ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА**

1. В статье 7 Конституции Маврикия, гарантирующей основные права человека в стране, предусматривается, что "никто не может быть подвергнут пыткам или бесчеловечному или унижающему достоинство наказанию либо другим видам обращения такого рода", при этом соответствующие положения применяются без ущерба для любых предусматривающих наказания законов, которые имели законную силу по состоянию на 11 марта 1964 года, т.е. до достижения страной независимости.

2. Общие преступления против личности, например угроза физическим насилием, нанесение ран и побоев, простое и тяжкое убийство и сексуальные домогательства, запрещены и наказываются в соответствии с Законом об Уголовном кодексе, однако в законодательстве не предусмотрены уголовные преступления, которые конкретно соответствовали бы актам пытки по смыслу статьи 1 Конвенции.

3. В интересах защиты детей в статью 5 Закона о социальной помощи и статью 376 Гражданского кодекса включены положения об освобождении ребенка из-под опеки родителей, которые жестоко обращаются с ним, а, согласно статье 5 (5) этого закона, жестокое обращение родителей с ребенком признается преступлением.

4. Что касается заключенных, т.е. лиц, содержащихся в тюрьме, исправительном учреждении или центре реабилитации молодежи, то, согласно статье 36 Закона об институциональной реформе, "заключенные не могут быть подвергнуты наказаниям и лишениям любого рода иначе как в соответствии с настоящим законом". Статья 12 этого закона предусматривает следующее:

"Должностное лицо может применить силу против заключенного только в пределах разумной необходимости:

- a) в целях самозащиты;
- b) для защиты другого лица;
- c) для предотвращения побега заключенного;
- d) для принуждения заключенного к выполнению приказа, которому он злонамеренно отказывается подчиниться; или
- e) для поддержания дисциплины в учреждении.

5. Кроме того, в соответствии со статьей 42 Закона об институциональной реформе на заключенного надевают наручники или ограничивают в движении с помощью средств, одобренных членами Комиссии по делам тюрем, когда это необходимо для предотвращения побега заключенного или для исключения возможности причинения им вреда себе или другому лицу. Однако при этом должно соблюдаться следующее условие: заключенный

может быть ограничен в движении только в том случае, если назначенный министерством здравоохранения офицер медицинской службы засвидетельствует, что эта мера не причинит вреда его здоровью.

6. На Маврикии применяются Регламент полиции и Правила судей, действующие в Англии, которые запрещают применение силы, физическое принуждение или жестокое обращение со стороны лиц, имеющих право на получение признаний.

7. Маврикий ратифицировал такие международные договоры, как Африканская хартия прав человека и народов, Международный пакт о гражданских и политических правах, в которых закреплены положения, аналогичные содержащимся в статье 7 Конституции страны, и которые запрещают пытки и другие виды унижающего достоинство обращения, независимо от статуса или мотивов лица, совершающего такие деяния.

8. Что касается вопросов, затрагиваемых в Конвенции, то в статье 17 Конституции страны содержатся положения об обеспечении Верховным судом осуществления прав, предусмотренных в статьях 3-16 Конституции, в которых говорится следующее:

"1) Если любое лицо утверждает, что применительно к нему было допущено, допускается или может быть допущено нарушение положений статей 3-16, то, без ущерба для любых других возможных законных действий в этой связи, это лицо может обратиться в Верховный суд с целью получения компенсации".

9. В соответствии с Уголовным кодексом дела о преступлениях рассматривают окружной суд, суд средней инстанции или Верховный суд.

10. Апелляционные жалобы на решения судов низшей инстанции рассматриваются Уголовным апелляционным судом или Гражданским апелляционным судом, решения которых могут быть обжалованы в последней инстанции в Судебный комитет Тайного совета Англии.

#### Статистические данные

11. В 1993 году в суд средней инстанции поступило 534 уголовных дела. В 23 случаях приемлемость заявлений обвиняемой стороны была оспорена на том основании, что эти заявления были получены с помощью угроз, насилия, притеснений, физического принуждения и обещаний и, следовательно, были недобровольными.

12. После предварительного рассмотрения девяти дел суд в восьми случаях признал заявления приемлемыми и лишь в одном - неприемлемым. Семь дел еще рассматриваются. В четырех случаях обвиняемые изменили свои показания и признали себя виновными.

13. 15 дел из 23 были связаны с хранением наркотиков или выращиванием растений для их изготовления, а три - с обвинениями в нанесении ран и побоев с неумышленным причинением смерти.

14. В 1993 году было зарегистрировано 65 случаев предполагаемого жестокого обращения со стороны полиции, 28 из них расследуются, 5 дел находятся на рассмотрении в суде, 13 - передано директору департамента публичных преследований, а 19 - сданы в архив как не дающие оснований для дальнейших действий. Семь сотрудников полиции были отстранены

от своих должностей: двое - за предполагаемое нанесение ран и побоев с неумышленным причинением смерти, четверо - за нанесение ран и побоев, ставших причиной нетрудоспособности в течение более 20 дней, а один - за злоупотребление властью.

15. Одним из редких случаев в 1993 году, когда в отношении сотрудников полиции было возбуждено преследование за насилие против личности, был случай с неким Лаброссом, который скончался из-за нанесенных ему телесных повреждений. Этот случай очень широко освещался в прессе, и слушание дела в суде средней инстанции, намеченное на 5 марта 1994 года (CN 447/93), еще не завершено. Первому и второму обвиняемым, а оба они являются констеблями полиции, предъявлено обвинение соответственно в нанесении ран и побоев с неумышленным причинением смерти и в словесных оскорблениях с угрозой физическим насилием.

16. Трудности, с которыми сталкивается Маврикий при выполнении обязательств по Конвенции, носят главным образом административный характер и обусловлены острой нехваткой кадров и отсутствием в генеральной прокуратуре специализированного подразделения, которое отвечало бы за контроль выполнения обязательств по договорам, ратифицированным правительством, за подготовку докладов и за компиляцию и обновление информации и статистических материалов.

17. На практике действия по предотвращению актов пытки и прекращению этой практики осложняются высокомерным и оскорбительным отношением со стороны некоторых сотрудников полиции или тюрем, отсутствием доказательств по уголовным делам, особенно по делам, связанным с наркотиками, когда зависимость подозреваемых от наркотиков нередко используется в целях получения от них признаний, незнанием некоторыми подозреваемыми своих прав, а также неприменением во многих случаях уголовных или дисциплинарных санкций к должностным лицам, которые, согласно утверждениям, уже совершали акты пытки или допускали жестокое обращение.

## II. ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ СТАТЕЙ ЧАСТИ I КОНВЕНЦИИ

### Статьи 2 и 4

18. Как уже отмечалось, в законодательстве страны не предусмотрено конкретных преступлений, которые соответствовали бы актам пытки по смыслу статьи 1 Конвенции, однако акты пытки запрещены более общими положениями Конституции страны и подлежат наказанию в соответствии с Уголовным кодексом.

Статья 3

19. В законодательстве страны такие положения отсутствуют.

Статья 5

20. Юрисдикция Маврикия распространяется на преступления, предусмотренные в уголовном законодательстве страны, в случаях, упомянутых в пункте 1 а), но не охватывает случаев, описанных в пунктах 1 b) и c) или 2.

Статья 6

21. На Маврикии уже применяются положения пунктов 1 и 2, но не применяются положения пунктов 3 и 4.

Статья 7

22. Эти положения в основном уже находят практическое применение на Маврикии в связи с уголовными преступлениями, но без ущерба для положений пункта 20, относящегося к статье 5.

23. Кроме того, в статье 10 Конституции страны предусматривается, что

"если любому лицу предъявляется обвинение в совершении уголовного преступления, то, если это обвинение не отзывается, дело подлежит справедливому рассмотрению в разумные сроки независимым и беспристрастным судом, создаваемым на основании закона".

Статьи 8 и 9

24. Закон страны о выдаче (1970 год) применяется к любому "преступлению, предполагающему выдачу", которое определяется в этом законе как

"преступление, совершенное в нарушение закона иностранного государства или его части, при этом составляющее его деяние, при совершении на территории Маврикия или в пределах его юрисдикции, является преступлением по действующему законодательству Маврикия и -

- a) i) в случае страны, не являющейся членом Содружества, - равнозначно одному из преступлений, предусмотренных в договоре о выдаче с этой страной;
- ii) в случае страны, являющейся членом Содружества, - максимальным наказанием за него является смертная казнь или тюремное заключение на срок не менее 12 месяцев; и

- b) i) квалифицируется в Первом приложении; или
- ii) квалифицировалось бы таким образом при наличии в соответствующем описании указания на преднамеренность действий или психическое состояние лица совершившего преступление или на любое отягчающее обстоятельство, являющееся необходимым условием для признания деяния преступлением;"

25. Первое приложение к Закону включает в себя преступления против личности, являющиеся таковыми в соответствии с уголовным законодательством, но не предусматривает преступления, которое соответствовало бы попытке по смыслу статьи 1 Конвенции.

Статьи 10 и 11

26. В процессе профессиональной подготовки сотрудники полиции и тюрем знакомятся с применяемыми в Англии Регламентом полиции и Правилами судей.

Статьи 12 и 13

27. Расследование проводится полицией даже в случае выдвижения обвинений в совершении актов пытки против ее сотрудников, поэтому на практике возникают трудности с обеспечением надлежащего и беспристрастного проведения расследования.

28. Право жаловаться на акты пытки существует, но опять-таки непросто обеспечить защиту лица, подающего жалобу, от жестокого обращения или запугивания в связи с подачей им такой жалобы.

Статья 14

29. Жертва акта пытки может обратиться в Верховный суд с целью получения компенсации в соответствии со статьей 17 Конституции страны, а также возбудить иск о возмещении ущерба в общегражданском суде. В случае смерти жертвы его иждивенцы могут получить компенсацию в порядке возмещения ущерба в соответствии с гражданским законодательством.

Статья 15

30. Эти положения применяются на Маврикии постольку, поскольку в стране действуют английские Правила судей.

Статья 16

31. Информация по этому вопросу содержится выше в пунктах 7 и 8 части I.

Приложение\*

Конституция Маврикия.

---

\* С этим документом на английском языке, полученным от правительства Маврикия, можно ознакомиться в Центре по правам человека.